

## Formulář pro uplatnění připomínek, stanovisek a názorů

### NÁZEV NÁVRHU OPATŘENÍ KE KONZULTACI:

Návrh Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě

### IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE DOTČENÉHO SUBJEKTU:

**Obchodní firma / název /jméno a příjmení:** Telefónica Czech Republic,a.s.

**IČ (bylo-li přiděleno):** 601 93 336

### Kontaktní osoba (vč. telefonního čísla a adresy elektronické pošty):

Jana Hays, tel. 271 463 446, [jana.hays@telefonica.com](mailto:jana.hays@telefonica.com)

### DŮVĚRNOST POSKYTNUTÝCH INFORMACÍ:

Český telekomunikační úřad bude považovat zde poskytnuté informace za důvěrné, pouze pokud je dotčený subjekt označí jako důvěrné nebo jako obchodní tajemství.

Český telekomunikační úřad si vyhrazuje právo použít poskytnuté údaje, s výjimkou údajů označených jako důvěrné nebo jako obchodní tajemství, a tyto údaje též uveřejnit podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě.

Datum: 3.10.2013

Jméno a příjmení, funkce oprávněné osoby:

Mgr. David Voska, ředitel pro regulační záležitosti

# Připomínky společnosti Telefonica Czech Republic, a.s. k návrhu Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě

---

## Konkrétní připomínky

1. Nové znění **článku 6 odst. 6** vyžaduje, aby nikoli jenom připomínky, ale všechny písemnosti předkládané dotčenými subjekty v rámci veřejné konzultace byly v českém jazyce. V praxi by to znamenalo, že pokud má dotčený subjekt k dispozici relevantní studii anebo jiný podklad k právě konzultované problematice ve světovém jazyce anebo i slovenštině, musel by tuto studii nechat přeložit do češtiny. Jakkoli lze rozumět snaze Úřadu minimalizovat náklady spojené s analýzou písemností dodaných v rámci konzultace v jiném než českém jazyce, navržená textace ustanovení je zbytečně široká. Český telekomunikační úřad („Úřad“) tím v podstatě odmítá relevantní informace a analýzy, i když v jiném kontextu (např. komunikace s Komisí, BEREC) jistě kapacity pro komunikaci ve světových jazycích má. Nově navržený text článku je přežitkem. Telefonica považuje původní rozsah článku za rozumný a účelný.
2. Nově přidaný **článek 9 odst. 3**, kterým se Úřad zbavuje povinnosti vypořádat připomínky označené jako důvěrné anebo obchodní tajemství, zcela popírá smysl vedení konzultací. Cílem konzultací má být získání relevantních informací a názorů od dotčených subjektů za účelem zlepšení návrhu opatření. Nedílnou součástí tohoto procesu je vypořádání se s připomínkami dotčených subjektů. Zda je připomínka označená jako důvěrná anebo ne nemá vliv na relevanci připomínky a Úřad by měl mít povinnost takovou připomínku posoudit a vypořádat se s ní. Ignorováním připomínek, které jsou označeny za důvěrné, Úřad přichází nejenom o podstatný kus informací relevantních pro jeho práci, ale do budoucna také odradí subjekty od toho, aby dobrovolně v rámci konzultací sdělovali Úřadu jakékoliv citlivé informace či zásadní skutečnosti. Tento efekt je dále vyhrocen následujícím odstavcem, kterým se Úřad zbavuje i možnosti k těmto informacím přihlížet.

Je paradoxní, že Úřad tímto návrhem konzultačních pravidel jde přesně opačným směrem, než na začátku svého působení vytýčil předseda Rady. Zatímco Telefonica oceňuje pokrok v komunikaci Úřadu vůči laické i odborné veřejnosti např. prostřednictvím zřízení účtu na Twitter-u, o to víc nás překvapuje, že Úřad se uzavírá před komunikací s dotčenými subjekty ohledně důvěrných připomínek. Rádi bychom vybídli Úřad k tomu, aby v rámci konzultací nejenom vypořádával připomínky důvěrného charakteru, ale aby s vypořádáním příslušný dotčený subjekt, jenž připomínku podával, bez dalšího seznámil.

3. Telefonica navrhuje, aby Úřad zveřejnil podle **článku 10 odst. 4 a 5** nejenom výsledky konzultace s určeným subjektem (pokud je tím míněno vypořádání připomínek), ale rovněž původní znění připomínek určeného subjektu, obdobně jak je tomu u konzultací s dotčenými subjekty a v souladu s dosavadní praxí.